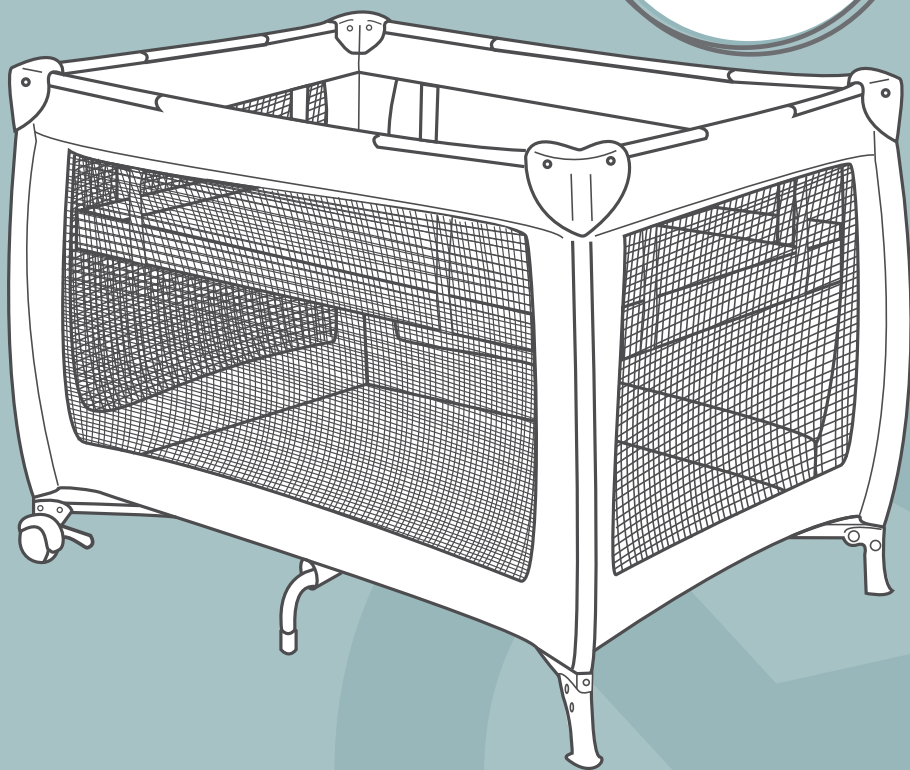


zobo™

Infinity Matrix

Playard
Parque de
juegos
Parc

AD11302



Owner's Manual

Read all instructions before use and keep them for future reference

Manual del Usuario

Lea todas las instrucciones detenidamente antes de usarlo y guárdelas como referencia futura

Mode d'emploi

Lire attentivement les instructions avant l'utilisation, et les conserver à titre de référence



WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

PLEASE FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND KEEP USER GUIDE FOR FUTURE USE. If you need assistance please contact Customer Service.

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

THE PLAYARD is intended to be used for playing or sleeping. **NEVER** leave child unattended in the product and always provide supervision when child is in the product.

THE PRODUCT, including side rails and mattress pad, must be fully erected prior to use according to these instructions. **MAKE** sure all latches are secure.

DISCONTINUE USE OF THE PRODUCT when child is able to climb out or reaches the height of 35 in. (890 mm) or weighs more than 30 lbs (14 kg).

WHEN CHILD IS ABLE to pull to standing position, remove bumper pads, large toys, and other objects that could serve as steps for climbing out.

STRINGS CAN CAUSE STRANGULATION!

Never place items with a string around a child's neck such as hood strings or pacifier cords. Never suspend strings over product or attach strings to toys.

NEVER PLACE PRODUCT near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.

USE ONLY MATTRESS/PAD provided by manufacturer.

INFANTS CAN SUFFOCATE

In gaps between a mattress too small or too thick and product sides

On soft bedding, **NEVER** add a mattress, pillow comforter or padding.

NEVER LEAVE INFANT IN PRODUCT WITH SIDES DOWN. Infant may roll into space between pad and loose mesh side causing suffocation.

CHILD CAN BECOME entrapped and die when improvised netting or covers are placed on top of a product. Never add such items to confine child in product.

ALWAYS PROVIDE THE SUPERVISION

necessary for the continued safety of your child. When used for playing, never leave child unattended.

WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

TO REDUCE THE RISK OF SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their back to sleep, unless otherwise advised by your physician.

NEVER USE THIS PRODUCT if there are any loose or missing fasteners, loose joints, broken parts, or torn mesh/fabric. Check before assembly and periodically during use. Contact Elements at 1-877-354-0583 for replacement parts. Never substitute parts.

NEVER LEAVE CHILD in product with side lowered. Be sure side is in raised and locked position whenever child is in product.

NEVER USE plastic shipping bags or other plastic film as mattress covers not sold and intended for that purpose. They can cause suffocation.

NEVER USE a water mattress with this product.

DO NOT refinish or modify the product in any way. Doing so will void your warranty and endanger your child.

ALWAYS keep the playard away from hazards in the area that may harm or injure your child.

THIS PRODUCT IS NOT intended for commercial use.

DO NOT use playard in a motor vehicle, such as a van or camper, child could be injured in a sudden stop or crash.

PREVENT POSSIBLE SUFFOCATION or entanglement. Never use a playard sheet unless it is designed specifically for your playard and fits securely on all four corners of the mattress pad.

DO NOT modify or add any accessories that did not originally come with your product.

⚠️ ADVERTENCIA

No respetar estas advertencias e instrucciones puede provocar daños graves o la muerte.

SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y GUARDE LA GUÍA DEL USUARIO PARA FUTURAS CONSULTAS. Si necesita ayuda, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.

EL MONTAJE DEBERÁ SER REALIZADO POR UN ADULTO.

EL PARQUE DE JUEGOS se puede utilizar para jugar o para dormir. **NO** deje a su bebé solo dentro del producto y supervíselo siempre cuando se encuentre dentro de este.

EL PRODUCTO, incluidos las barandillas laterales y el colchón, debe estar completamente montado antes de utilizarse de acuerdo con estas instrucciones. **ASEGÚRESE** de que todas las sujeciones están seguras.

DEJE DE UTILIZAR EL PRODUCTO cuando el niño o la niña pueda salir de este, alcance una altura de 35 pulg. (890mm) o pese más de 30lb (14kg).

CUANDO EL NIÑO O LA NIÑA PUEDA ponerse de pie, retire los cojines de protección, los juguetes grandes o cualquier otro objeto que pueda utilizarse como peldaño para escalar.

¡CUIDADO CON LAS TIRAS Y CORDONES YA QUE PUEDEN ESTRANGULAR! No coloque ningún objeto sujeto con cordones o tiras de cualquier tipo, como las tiras de los gorros o del chupete, alrededor del cuello del niño o la niña. No cuelgue tiras o cordones del producto y no los ate a los juguetes.

NO COLOQUE EL PRODUCTO cerca de una ventana donde haya peligro de que las correas de las persianas o las cortinas puedan estrangular al niño o la niña.

UTILICE SOLO EL COLCHÓN/COJÍN del fabricante.

PELIGRO DE ASFIXIA PARA LOS BEBÉS

En los espacios que quedan entre un colchón demasiado pequeño o demasiado grueso y los costados del producto

En la ropa de cama, **NO** añada ningún colchón, almohada, cojín o relleno acolchado.

NO DEJE AL BEBÉ DENTRO DEL PRODUCTO CON LOS COSTADOS BAJADOS. El bebé puede girarse y colocarse entre el cojín y la malla suelta y puede asfixiarse.

LOS NIÑOS PUEDEN QUEDAR ATRAPADOS y fallecer si se coloca una redcilla improvisada u otras cubiertas sobre el producto. No utilice dichos artículos para mantener al niño o la niña dentro del producto.

DEBE SUPERVISAR SIEMPRE al bebé, para garantizar su seguridad en todo momento. Cuando lo utilice para jugar, nunca deje al niño o la niña sin supervisión.

⚠️ ADVERTENCIA

No respetar estas advertencias e instrucciones puede provocar daños graves o la muerte.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE SMSL, los pediatras recomiendan que los bebés sanos duerman boca abajo, salvo que su médico le aconseje lo contrario.

NO UTILICE ESTE PRODUCTO si falta alguna de las sujeciones o si están sueltas, si hay juntas sueltas, piezas rotas o si la tela/malla está desgarrada. Compruebe el producto antes de montarlo y periódicamente cuando se utilice. Para obtener piezas de repuesto, póngase en contacto con Elements en el siguiente número de teléfono: 1-877-354-0583. No sustituya piezas.

NO DEJE AL NIÑO O LA NIÑA dentro del producto con el costado bajado. Asegúrese de que el costado está elevado y bien encajado cuando el niño o la niña esté dentro del producto.

NO UTILICE bolsas de envío de plástico u otros recubrimientos de plástico a modo de cubierta de colchón, si no se han vendido o recomendado para dicha función. Pueden provocar asfixia.

NO UTILICE un colchón de agua con este producto.

NO aplique acabados al producto ni lo modifique de ninguna manera. Eso anulará la garantía y podría poner en peligro al bebé.

MANTENGA SIEMPRE el parque de juegos alejado de cualquier peligro existente en la zona, que pueda hacer daño o provocar lesiones a su niño o niña.

ESTE PRODUCTO NO ESTÁ indicado para su utilización comercial.

NO utilice el parque de juegos dentro de un vehículo motorizado, como una furgoneta o autocaravana, ya que el niño o la niña podría lesionarse en una parada o choque repentino.

EVITE POSIBLES ASFIXIAS o enredos. No utilice ninguna sábana para parques de juegos que no se haya diseñado específicamente para su parque de juegos y que no encaje perfectamente en las cuatro esquinas del colchón.

NO modifique ni añada ningún accesorio que no esté incluido en el conjunto original de su producto.

⚠️ AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces avertissements et consignes peut entraîner des blessures graves ou la mort.

VEUILLEZ SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET CONSERVER LE MODE D'EMPLOI À TITRE DE RÉFÉRENCE. En cas de besoin, n'hésitez pas à contacter le Service d'assistance à la clientèle.

L'ASSEMBLAGE DOIT ÊTRE RÉALISÉ PAR UN ADULTE.

LE PARC est destiné à être utilisé pour jouer ou pour dormir. Ne **JAMAIS** laisser un enfant sans surveillance dans l'article et toujours s'assurer de la présence d'un adulte lorsque l'enfant s'y trouve.

L'ARTICLE, qui comprend des rampes latérales et un matelas, doit être entièrement monté conformément au mode d'emploi avant tout usage. **VEILLER** à ce que tous les loquets soient bien mis.

CESSER L'UTILISATION DE L'ARTICLE lorsque l'enfant devient capable d'escalader ou qu'il atteint 89 cm (35 pi) de haut, ou bien qu'il dépasse les 14 kg (30 lb).

LORSQUE L'ENFANT EST EN MESURE de se tenir debout, retirer les tours de lit, les jouets de taille importante ou tout autre objet pouvant servir à escalader.

LES CORDES PEUVENT ÊTRE CAUSE D'ÉTRANGLEMENTS! Ne jamais placer d'article utilisant une corde (tels qu'une capuche à cordon ou une sucette attachée à un collier) autour du cou d'un enfant. Ne jamais suspendre des cordes ou des jouets à cet article.

NE JAMAIS PLACER LE PARC à proximité de fenêtres, stores, rideaux, etc. au risque que les cordes n'étranglent l'enfant.

UTILISER UNIQUEMENT LE MATELAS fourni par le fabricant.

LES NOURRISSONS PEUVENT S'ÉTOUFFER
Dans les espaces entre un matelas trop petit ou trop épais et les bords du produit
Sur une literie trop molle

NE JAMAIS ajouter de matelas, d'oreiller, de douillette, ou de matelassure.

NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT À L'INTÉRIEUR DE L'ARTICLE AVEC LES BARRIÈRES LATÉRALES RABAISSÉES. L'enfant pourrait rouler dans l'espace entre le matelas et le filet latéral distendu et suffoquer.

L'ENFANT PEUT SE RETROUVER piégé et perdre la vie si un filet ou un couvercle improvisé est placé au-dessus de l'article. Ne jamais utiliser de tels éléments afin d'enfermer l'enfant dans le parc.

TOUJOURS ASSURER LA SURVEILLANCE nécessaire à la sécurité à tout instant de votre enfant. Ne jamais laisser un enfant sans surveillance lorsqu'il est utilisé comme parc de jeu.

⚠️ AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces avertissements et consignes peut entraîner des blessures graves ou la mort.

POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE MORT AU BERCEAU (SMSN), les pédiatres recommandent que les enfants en bonne santé soient placés sur le dos pour dormir, sauf avis contraire de votre médecin de famille.

NE JAMAIS UTILISER CE PRODUIT si une pièce de fixation ou les joints sont manquants ou lâches, si une pièce est endommagée ou encore si un tissu/filet est déchiré. Vérifier l'intégrité de l'article avant assemblage et de façon régulière au cours de sa période d'utilisation. Contacter Elements au 1-877-354-0583 pour les pièces de remplacement. Ne jamais remplacer les pièces, sauf par des originales.

NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT à l'intérieur de l'article avec la rampe latérale abaissée. Assurez-vous que la rampe est relevée et verrouillée lorsque l'enfant se trouve à l'intérieur.

NE JAMAIS UTILISER les sacs plastiques d'emballage ou tout autre film plastique comme couverture de matelas improvisée. Ils peuvent présenter des risques d'étouffement.

NE JAMAIS utiliser de matelas à eau avec cet article.

NE PAS restaurer ou modifier l'article de quelque façon que ce soit, au risque d'annuler la garantie et de mettre votre enfant en danger.

TOUJOURS maintenir le parc éloigné des dangers potentiels environnants pouvant nuire à l'intégrité physique de votre enfant.

CET ARTICLE N'EST PAS destiné à un usage commercial.

NE PAS utiliser le parc à l'arrière d'un fourgon ou d'un campeur, l'enfant pourrait être blessé lors d'un arrêt brusque ou d'une collision.

ÉVITER TOUT ÉTOUFFEMENT ou enchevêtrement potentiel. Ne jamais utiliser de tapis de parc qui ne soit pas spécifiquement conçu pour cet article et ne s'attache pas convenablement aux quatre coins du matelas.

NE PAS modifier une pièce ou ajouter quelque accessoire non fourni que ce soit.

Parts / Piezas / Pièces

Please check that you have all the parts shown below before assembling product. If you are missing any parts, please contact Customer Service at 1-877-354-0583.

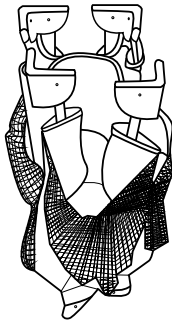
No tools required.

Antes de proceder con el montaje, compruebe que tiene todas las piezas. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en el siguiente número de teléfono: 1-877-354-0583.

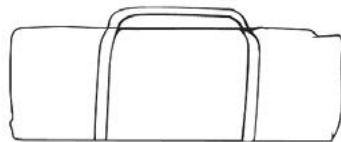
No se requieren herramientas.

Veillez vous assurer de bien avoir en votre possession toutes les pièces illustrées ci-dessous avant de commencer l'assemblage du produit. S'il vous manque une pièce, prière de contacter le Service à la clientèle au 1-877-354-0583

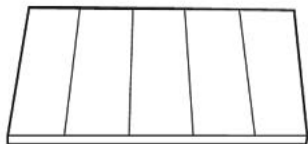
Aucun outil requis.



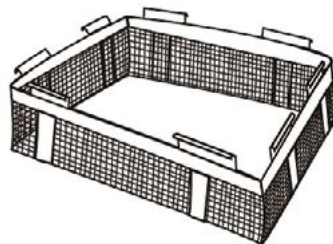
- Playard
- Parque de juegos
- Parc ou lit parapluie



- Storage bag
- Bolsa de almacenaje
- Couchette



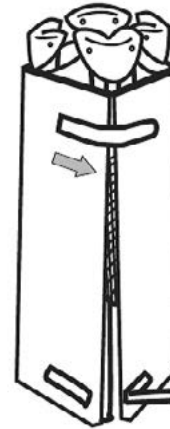
- Mattress Pad
- Colchón
- Matelas



- Bassinet
- Minicuna
- Montage du parc

Set up Playard / Montar el parque de juegos / Montage du parc

1

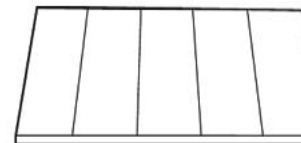


Unzip the storage bag and remove the playard.
Unfasten straps on mattress pad.

Abra la cremallera de la bolsa de almacenaje y saque el parque de juegos. Suelte las correas del colchón.

Ouvrir le sac de rangement et sortir le parc.
Détacher les sangles du matelas.

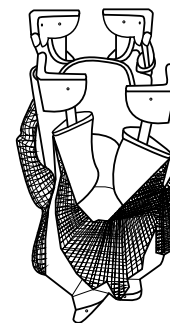
2

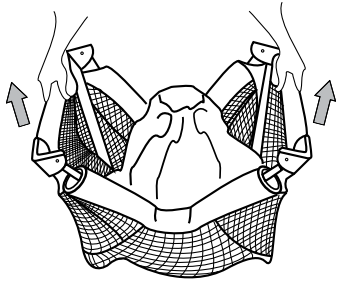


Set mattress aside in order to set up the playard.

Deje el colchón a un lado para montar el parque de juegos.

Mettre le matelas de côté le temps de monter le parc.



3

DO NOT push the center of the playard down yet. The center of playard **MUST** stay up in order to latch the side rails into the open position. Pull up the short side rails first until they latch in the open/extended position. If rails do not latch, lift the center of the floor higher. Then, pull up the long side rails until they latch in the open/extended position.

CHECK TO MAKE SURE that all 4 top rails are locked into the open position before continuing.

NO presione la parte central del parque de juegos todavía. La parte central del parque de juegos **DEBE** estar alzada para ajustar las barandillas laterales en posición abierta.

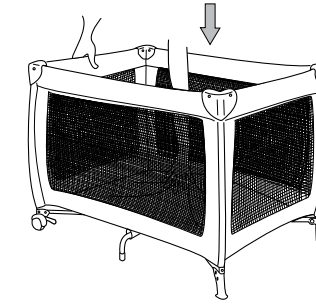
Tire de las barandillas laterales cortas hasta que se ajusten en posición abierta. Si las barandillas no se ajustan, eleve aún más la parte central del suelo. A continuación, tire de las barandillas laterales largas hasta que se ajusten en posición abierta.

Antes de continuar, **COMPRUEBE** que las 4 barandillas superiores se ajustan en posición abierta.

NE PAS pousser le milieu du parc vers le bas à cet instant. Le centre du parc **DOIT** rester « dressé » afin que les rampes puissent se déployer/se verrouiller en position ouverte.

Tirer d'abord sur les rampes les plus courtes jusqu'à ce qu'elles se déploient/se verrouillent en position ouverte. Si ce n'est pas le cas, tirer et lever le centre du parc encore un peu plus haut. Tirer maintenant sur les rampes les plus longues jusqu'à ce qu'elles se déploient/se verrouillent en position ouverte.

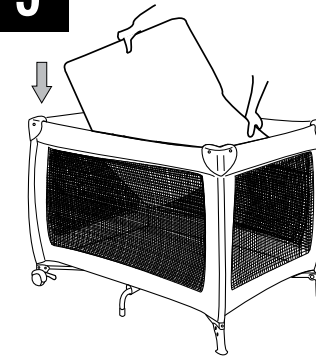
TOUJOURS BIEN VEILLER à ce que les 4 rampes supérieures soient bien bloquées en position ouverte avant de continuer.

4

Hold one end of the unit up and push **CENTER** of the playard **DOWN**. **MAKE SURE** the center of the playard is completely **FLAT**.

Agarre bien el parque por la parte superior y empuje **LA PARTE CENTRAL** del parque de juegos **HACIA ABAJO**. **ASEGÚRESE** de que el parque de juegos está en posición totalmente **HORIZONTAL**.

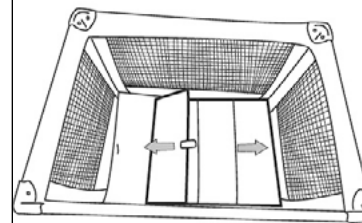
Maintenir le parc d'une main et pousser le **CENTRE** du parc vers les **BAS**. **S'ASSURER** que le milieu du parc est complètement à **PLAT**.

5

Place the mattress pad with the **SOFT** side **UP** into the bottom of the playard

Coloque el colchón en la parte inferior del parque de juegos con la parte **BLANDA** mirando **HACIA ARRIBA**.

Placer le matelas dans le fond du parc, face **MOLLETONNÉE** vers le **HAUT**.

6

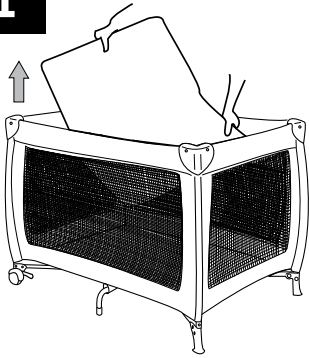
Fasten the 2 straps from the back of the mattress pad through the slots in the playard bottom, to the hook and loop under the playard. **PULL UP** on mattress to be sure it is firmly attached.

Pase las 2 correas de la parte posterior colchón por las ranuras de la parte inferior del parque de juegos y péguelas al velcro que hay bajo el parque de juegos. **TIRE** del colchón para asegurarse de que está bien sujeto.

Attacher les 2 sangles situées en-dessous du matelas en les passant à travers les encoches au fond du parc puis dans le crochet et faire une boucle sous le parc. **TIRER** sur le matelas pour vérifier qu'il est bien attaché.

Folding the Playard / Plegar el parque de juegos / Replier le parc

1

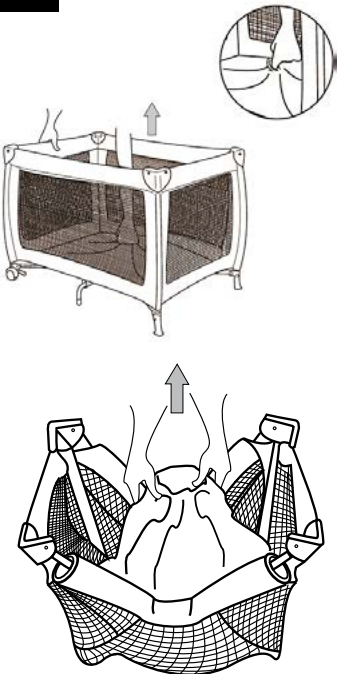


To fold playard, unfasten the 2 straps from the underside of playard and remove the mattress pad as shown.

Para plegar el parque de juegos, despegue las 2 correas de la parte inferior del parque de juegos y quite el colchón, tal y como se indica en la imagen.

Pour replier le parc, détacher les 2 sangles situées sous le parc et retirer le matelas tel qu'illustré en suivant.

2

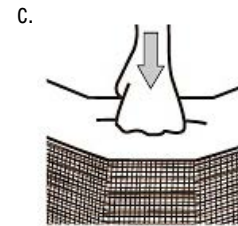
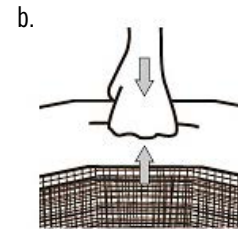
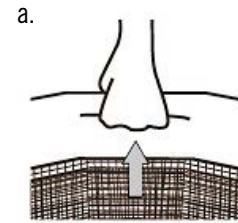


DO NOT unlock the top rails yet. Pull the fabric loop on the center floor hub all the way **UP** as shown.

NO desajuste las barandillas superiores todavía. Tire **HACIA ARRIBA** del lazo de tela que hay en la parte central del suelo, tal y como se indica en la imagen.

NE PAS débloquer les rampes supérieures à cet instant. Tirer entièrement la sangle située au centre du sommier vers le **HAUT**, comme illustré.

3

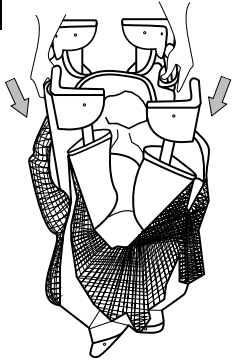


Lift up the center of one top rail until the center latch button can be depressed (image a). Squeeze the button on the underside of the latch until it releases (image b). While holding the button in, push down the top rail to its fully folded position (image c). Repeat for all other top rails (4 total). If top rails do not unlatch, **DO NOT FORCE**. Pull the center of the floor up higher.

Doble el centro de una de las barandillas superiores hasta que pueda pulsar el botón de ajuste (imagen a). Pulse el botón hasta que se suelte el ajuste (imagen b). Mientras pulsa el botón, empuje la barandilla superior hasta que esté totalmente plegada (imagen c). Repita el procedimiento con el resto de barandillas superiores (4 en total). Si las barandillas no se pliegan, **NO LAS FUERCE**. En su lugar, eleve aún más la parte central del suelo.

Tirer sur le milieu d'une des rampes supérieures jusqu'à ce que le bouton de verrouillage qui se trouve au centre puisse être enfoncé (image a). Appuyer sur le bouton en dessous du loquet jusqu'à ce qu'il se débloque (image b). Tout en maintenant le bouton enfoncé, appuyer sur la rampe supérieure jusqu'à ce qu'elle soit complètement repliée (image c). Répéter l'opération pour l'ensemble des 4 rampes. Si les rampes supérieures ne se débloquent pas, **ÉVITER DE FORCER**. Au lieu de cela, lever le centre du parc encore un peu plus haut.

4

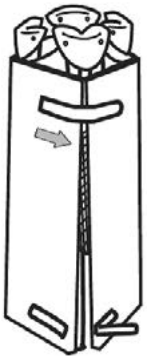


Push all 4 sides together as shown.

Junte los 4 lados, tal y como se indica en la imagen.

Rassembler les quatre côtés comme illustré ci-dessous.

5



Wrap mattress pad around the folded unit as shown. Fasten the straps on the outside of the unit.

Enrolle el colchón alrededor de la unidad plegada, tal y como se muestra en la imagen. Ate las correas por la parte exterior de la unidad.

Enrouler le matelas autour de l'unité repliée tel qu'illustré. Fixer les sangles à l'extérieur de l'unité.

6



Place unit inside the carry bag and fasten zipper.

Meta la unidad en la bolsa de transporte y cierre la cremallera.

Placer l'unité dans le sac de transport et tirer sur la fermeture éclair.

Attaching Bassinet / Añadir la minicuna / Fixer la couchette

⚠ WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

FALL HAZARD - To help prevent falls, do not use this product when the infant begins to push up on hands and knees or has reached 15 lbs.(6.8 kg), whichever comes first.

SUFFOCATION HAZARD – INFANTS HAVE SUFFOCATED:

In gaps between extra padding and side of the bassinet, and on soft bedding.

Use only the pad provided by the manufacturer. **NEVER** add a pillow, comforter, or another mattress for padding.

TO REDUCE THE RISK OF SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their back to sleep, unless otherwise advised by your physician.

IF A SHEET IS USED with the pad, use only the one provided by Elements or one specifically designed to fit the dimension of the bassinet mattress.

STRINGS CAN CAUSE STRANGULATION

Never place items with a string around a child's neck such as hood strings or pacifier cords. Never suspend strings over product or attach strings to toys.

USE bassinet with only one child at a time.

NEVER place the child under bassinet.

WHEN bassinet is used for sleeping, you must still provide the supervision necessary for continued safety of your child.

NEVER leave bassinet in place when child is in playard.

The bassinet **MUST** be completely assembled, including 4 tubes, 8 clips and the mattress pad before using.

DO NOT modify or add any accessories that did not come with your product.

DO NOT store bassinet in playard while in use.

TO HELP PREVENT heat buildup inside the playard and to avoid overheating your child. When using the bassinet, **DO NOT** use an outdoor canopy.

DO NOT use bassinet with any other manufacturer's playards.

DO NOT move or carry the bassinet with the child in it. Child could be injured.

ALWAYS keep objects out of child's reach.

⚠️ ADVERTENCIA

No respetar estas advertencias e instrucciones puede provocar daños graves o la muerte.

PELIGRO DE CAÍDAS — para evitar caídas, no utilice este producto cuando el niño o la niña comience a levantarse ayudado de sus manos y rodillas o cuando pese 15 lb (6,8 kg), lo que antes ocurra.

PELIGRO DE AHOGAMIENTO — ALGUNOS BEBÉS SE HAN AHOGADO:

En los espacios entre los cojines adicionales y el costado de una minicuna y en la ropa de cama

Utilice solo el cojín del fabricante. **NO** añada ninguna almohada, cojín u otro colchón para proporcionar amortiguación.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE SMSL, los pediatras recomiendan que los bebés sanos duerman boca abajo, salvo que su médico le aconseje lo contrario.

EN CASO DE UTILIZAR UNA SÁBANA con el cojín, utilice solamente la que suministra Elements o una que esté específicamente diseñada para adaptarse a la medida del colchón de la minicuna.

¡CUIDADO CON LAS TIRAS Y CORDONES YA QUE PUEDEN ESTRANGULAR! No coloque ningún objeto sujeto con cordones o tiras de cualquier tipo, como las tiras de los gorros o del chupete, alrededor del cuello del niño o la niña. No cuelgue tiras o cordones del producto y no los ate a los juguetes.

NO PUEDE HABER MÁS DE UN BEBÉ en la minicuna al mismo tiempo.

NO ponga al niño o niña debajo de la minicuna.

CUANDO se utilice la minicuna para dormir, también será necesario supervisar al bebé, para garantizar su seguridad en todo momento.

NO deje la minicuna colocada en su sitio cuando el niño o la niña estén dentro del parque de juegos.

Para utilizar la minicuna, **DEBE ESTAR** completamente montada, incluidos los 4 tubos, los 8 cierres y el colchón.

NO modifique ni añada ningún accesorio que no esté incluido en el conjunto original de su producto.

NO coloque la minicuna en el parque de juegos mientras se esté utilizando.

PARA EVITAR que se acumule el calor dentro del parque de juegos y que su niño o niña se exponga a un sobrecalentamiento excesivo cuando esté usando la minicuna, **NO** utilice un dosel o cubierta externa.

NO utilice la minicuna con parques de juegos de otros fabricantes.

NO mueva o transporte la minicuna con el bebé dentro. Podría causar lesiones a su bebé.

MANTENGA los objetos fuera del alcance de los bebés.

⚠️ AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces avertissements et consignes peut entraîner des blessures graves ou la mort.

RISQUES DE CHUTES : pour prévenir tous risques de chutes, ne pas utiliser ce produit lorsque le bébé commence à se mettre à quatre pattes ou a atteint 6,8 kg (15 lb), selon ce qui survient en premier.

RISQUE DE SUFFOCATION DES NOURRISSONS ONT SUFFOQUÉ : Dans les espaces entre une matelassure supplémentaire et les bords de la couchette, et sur une literie trop molle

Utiliser uniquement le matelas fourni par le fabricant. **NE JAMAIS** ajouter d'oreiller, de douillette, ou un autre matelas en guise de matelassure.

POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE MORT AU BERCEAU (SMSN), les pédiatres recommandent que les enfants en bonne santé soient placés sur le dos pour dormir, sauf avis contraire de votre médecin de famille.

SI DES DRAPS SONT UTILISÉS avec ce matelas, veiller à ce qu'ils soient fournis par Elements ou qu'il s'agisse d'une parure spécialement conçue pour s'adapter aux dimensions du matelas de la couchette.

LES CORDES PEUVENT ÊTRE CAUSE D'ÉTRANGLEMENTS! Ne jamais placer d'article utilisant une corde (tels qu'une capuche à cordon ou une sucette attachée à un collier) autour du cou d'un enfant. Ne jamais suspendre des cordes ou des jouets à cet article.

UTILISER la couchette avec un seul enfant à la fois.

NE JAMAIS placer l'enfant en dessous de la couchette.

LORSQUE la couchette est utilisée pour dormir, vous devez continuer d'assurer la surveillance nécessaire à la sécurité de votre enfant, à tout instant.

NE JAMAIS laisser la couchette dans le parc lorsque l'enfant est à l'intérieur.

La couchette **DOIT** être entièrement assemblée (les 4 tubes, les 8 vis-clips et le matelas) avant d'être utilisée.

NE PAS modifier une pièce ou ajouter quelque accessoire non fourni que ce soit.

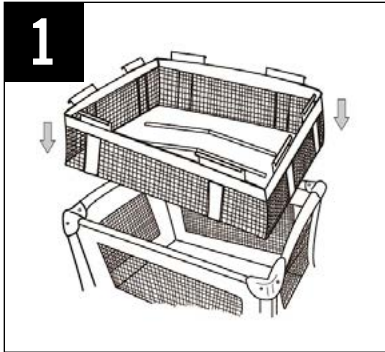
NE PAS entreposer la couchette dans le parc lorsque celui-ci est utilisé.

POUR ÉVITER l'accumulation de chaleur excessive à l'intérieur du parc et pour que votre enfant ne souffre pas du chaud sur la couchette, **NE PAS UTILISER** de capote d'extérieur.

NE PAS utiliser cette couchette avec un parc d'un autre fabricant/d'une autre marque.

NE PAS déplacer ou soulever la couchette lorsque l'enfant est à l'intérieur. L'enfant pourrait être blessé.

TOUJOURS garder les objets hors de portée des enfants.



1

Before installing, remove the mattress pad from the bottom of playard. Place bassinet inside the playard and attach 8 clips to the top rails.

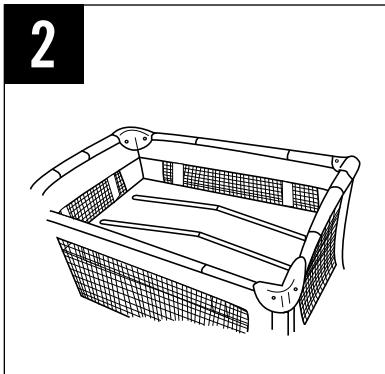
Antes de instalar la minicuna, quite el colchón de la parte inferior del parque de juegos. Coloque la minicuna dentro del parque de juegos y ate los 8 cierres a las barandillas superiores.

Avant l'installation, sortir le matelas recouvrant le fond du parc. Placer la couchette dans le parc et fixer les 8 crochets aux rails supérieurs.

CHECK to make sure all 8 clips are securely attached to the top rails.

COMPRUEBE que los 8 cierres están correctamente atados a las barandillas superiores.

S'ASSURER que les 8 crochets sont correctement fixés aux rampes.

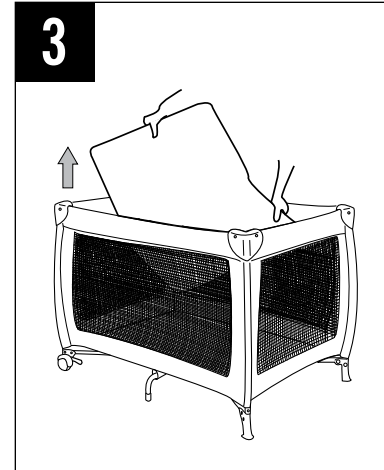


2

Insert the metal tubes together in the bottom of the playard as shown. **MAKE SURE** tubes are connected before installing the mattress pad.

Introduzca los tubos de metal en la parte inferior del parque de juegos, tal y como se indica en la imagen. **ASEGÚRESE** de que los tubos están conectados antes de instalar el colchón.

Emboîter les tubes de métal dans le fond du parc comme illustré en suivant. **VEILLER** à ce que les tubes soient correctement emboîtés avant d'installer le matelas.



3

Fasten the straps on the bottom of the mattress pad, then place mattress inside bassinet and fasten mattress to the bottom of the playard by pressing pad down on the hook and loop patches.

Ate las correas de la parte inferior del colchón; coloque el colchón dentro de la minicuna y fije el colchón a la parte inferior del parque de juegos presionándolo contra el velcro.

Attacher les sangles situées en-dessous du matelas puis placer ce dernier dans le fond de la couchette et le fixer dans le fond du parc en l'enfonçant dans les crochets et pièces autoagrippantes.

Care and Cleaning / Cuidado y limpieza / Nettoyage et entretien

FOR WASHING INSTRUCTIONS, REFER TO YOUR CARE TAG on your playard. NEVER USE BLEACH.

TO CLEAN PLAYARD, use household soap and warm water. NEVER USE BLEACH.

TO CLEAN CARRY BAG, machine wash in cold water on delicate cycle and drip dry. NO BLEACH.

BEFORE USING PLAYARD, ALWAYS CHECK for any missing parts, torn material or if it is broken or damaged. Replace parts as needed by contacting Customer Service. NEVER USE playard if any parts are missing or damaged.

IF USING PLAYARD AT THE BEACH, before storing in the travel bag, you **MUST** always clean the sand off the playard, including the feet. Sand may damage the top rail locks.

PARA OBTENER INSTRUCCIONES PARA EL LAVADO, CONSULTE LA ETIQUETA del parque de juegos. NUNCA UTILICE LEJÍA.

LIMPIE EL PARQUE DE JUEGOS con jabón doméstico y agua templada. NUNCA UTILICE LEJÍA.

LIMPIE LA BOLSA DE TRANSPORTE en la lavadora con agua fría en un ciclo para prendas delicadas y cuélguela para que se seque. NO UTILICE LEJÍA.

ANTES UTILIZAR EL PARQUE DE JUEGOS, COMPRUEBE que no falta ninguna pieza, que ningún material está desgarrado y que el parque en sí no está roto ni dañado. Reemplace los componentes que sean necesarios. Para ello, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente. NO UTILICE EL PARQUE DE JUEGOS si falta alguna pieza o si hay alguna parte dañada.

SI UTILIZA EL PARQUE DE JUEGOS EN LA PLAYA, antes de guardarlo en la bolsa de transporte, **DEBE LIMPIAR** la arena, incluida la de las patas. La arena puede dañar las sujeciones de las barandillas superiores.

POUR LES RECOMMANDATIONS DE LAVAGE, SE RÉFÉRER AUX CONSEILS D'ENTRETIEN PRÉSENTS SUR L'ÉTIQUETTE du parc. NE JAMAIS UTILISER D'EAU DE JAVEL.

NETTOYER LE PARC, avec un chiffon humide et de l'eau chaude et savonneuse. NE JAMAIS UTILISER D'EAU DE JAVEL.

LAVER LE SAC DE TRANSPORT à la machine, à l'eau froide, sur cycle délicat et sécher sur une corde à linge. AUCUN JAVELLISANT. AVANT D'UTILISER LE PARC, TOUJOURS VÉRIFIER qu'il n'y a aucune pièce manquante, déchirée, cassée ou endommagée.

Remplacer les pièces si nécessaire en contactant le Service à la clientèle. NE JAMAIS UTILISER le parc s'il manque des pièces ou si elles sont endommagées.

EN CAS D'UTILISATION À LA PLAGE, veiller à TOUJOURS bien enlever le sable du parc et de ses pieds avant de le remettre dans la sac de transport. Le sable peut endommager les loquets du rail supérieur.

Limited Warranty / Garantía Limitada / Garantie Limitée

Elements warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of **ONE YEAR** from date of purchase, Elements will repair or replace, as its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Elements.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER.

ELEMENTS SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this product. To obtain warranty service, please call Consumer Service Department at **1-877-354-0583**. If the product is returned to Consumer Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

Replacement Parts and Warranty Information

For customer service, warranty information or replacement parts, please call us at **1-877-354-0583**

Elements garantiza que este producto está libre de defectos de material y mano de obra. Esta garantía cubre lo siguiente:

Durante **UN AÑO** a partir de la fecha de compra, Elements reparará o sustituirá, a su discreción, el producto defectuoso. En caso de encontrar algún problema o no estar satisfecho con el producto, es necesario ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Consumidor de Elements.

ESTA GARANTÍA OFRECE AL CLIENTE EL RECURSO EXCLUSIVO DE REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO. ELEMENTS NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ACCIDENTAL O EMERGENTE DEBIDO A UN INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, EXCEPTO HASTA EL EXTREMO QUE REQUIERA LA LEGISLACIÓN APLICABLE. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN A UN OBJETIVO PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO QUEDARÁ LIMITADA AL PERIODO DE DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

En algunos estados no se permiten las limitaciones de las garantías que se han mencionado anteriormente, por lo que en ese caso no serán de aplicación. Esta garantía otorga unos derechos legales específicos, pero usted puede tener otros derechos que varían según el estado. Muchas gracias por comprar este producto. Para obtener servicios relacionados con la garantía, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Consumidor en el siguiente número de teléfono: **1-877-354-0583**. Si se devuelve un producto al Servicio de Atención al Consumidor para su reparación o sustitución, será necesario pagar los portes por adelantado y los seguros correspondientes.

Información sobre piezas de repuesto y sobre la garantía

Para ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente, para obtener información acerca de la garantía o de las piezas de repuesto, llame al **1-877-354-0583**

Elements garantit que ce produit est exempt de défauts (matériaux et confection) dans les conditions suivantes : Pendant une période d'**UN AN** à compter de la date d'achat, Elements réparera ou remplacera, à sa discrétion, le produit défectueux. Si ce produit pose problème ou si vous n'en êtes pas satisfait, veuillez contacter le Service à la clientèle d'Elements.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT TELS QUE PRÉVUS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUENT LES SEULS RECOURS DU CONSOMMATEUR. ELEMENTS NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE D'ÉVENTUELS DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS DÉCOULANT DU NON RESPECT D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, SAUF DANS LA MESURE REQUISE PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER SUR CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains États ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction des garanties indiquées ci-dessus; vous pourriez donc ne pas être concerné par les restrictions ci-dessus. Cette garantie vous confère des droits juridiques précis, et vous pouvez avoir d'autres droits, variables d'un État ou d'une province à l'autre. Nous vous remercions sincèrement pour l'achat de ce produit. Pour obtenir des renseignements relatifs à la garantie, veuillez appeler le service à la clientèle au **1-877-354-0583**. En cas de retour du produit au service à la clientèle pour réparation ou remplacement, les frais d'expédition doivent être prépayés et le produit correctement assuré.

Pièces de remplacement et renseignements relatifs à la garantie

Pour toute question ou pour obtenir des renseignements relatifs à la garantie ou aux pièces de remplacement, veuillez contacter le Service à la clientèle au **1-877-354-0583**